



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

dinsdag

mardi

19-02-2002

19-02-2002

14:00 uur

14:00 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Samengevoegde vragen van	1
- de heer Koen Bultinck aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit en Vervoer, over "de inplanting van windmolenparken voor de kust" (nr. 6224)	1
- de heer Yves Leterme aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit en Vervoer, over "de inplanting van windenergieparken voor de Belgische Kust" (nr. 6239)	1
<i>Sprekers: Koen Bultinck, Yves Leterme, voorzitter van de CD&V-fractie, Olivier Deleuze, staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling</i>	
Interpellatie van de heer Ferdy Willems tot de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het niet overmaken, op het einde van de legislatuur, van ministeriële archieven aan het Algemeen Rijksarchief" (nr. 1112)	6
<i>Sprekers: Ferdy Willems, Charles Picqué, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid</i>	
<i>Moties</i>	9
Vraag van de heer Ferdy Willems aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de toenemende mate waarin de grijze materie België verlaat" (nr. 6356)	9
<i>Sprekers: Ferdy Willems, Charles Picqué, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, Pierre Lano</i>	

SOMMAIRE

Questions jointes de	1
- M. Koen Bultinck au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable, adjoint au ministre de la Mobilité et des Transports, sur "l'installation de parcs à éoliennes à la côte" (n° 6224)	1
- Mme Yves Leterme au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable, adjoint au ministre de la Mobilité et des Transports, sur "l'installation de parcs à éoliennes au large de la côte belge" (n° 6239)	1
<i>Orateurs: Koen Bultinck, Yves Leterme, président du groupe CD&V, Olivier Deleuze, secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable</i>	
Interpellation de M. Ferdy Willems au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la non-transmission, à la fin de la législature, d'archives ministérielles aux Archives générales du Royaume" (n° 1112)	6
<i>Orateurs: Ferdy Willems, Charles Picqué, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes</i>	
<i>Motions</i>	9
Question de M. Ferdy Willems au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la politique des grandes villes, sur "le phénomène, de plus en plus inquiétant, de la fuite de cerveaux" (n° 6356)	9
<i>Orateurs: Ferdy Willems, Charles Picqué, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, Pierre Lano</i>	

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 19 FEBRUARI 2002

14:12 uur

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 19 FEVRIER 2002

14:12 heures

De vergadering wordt geopend om 14.12 uur door de heer Jos Ansoms, voorzitter.

De voorzitter : Vraag nr. 6074 van de heer Goutry wordt op zijn verzoek uitgesteld. Idem voor vraag nr. 6411 van de heer Van Hoorebeke en nr. 6247 van mevrouw Creyf.

01 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Koen Bultinck aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit en Vervoer, over "de inplanting van windmolenparken voor de kust" (nr. 6224)
- de heer Yves Leterme aan de staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit en Vervoer, over "de inplanting van windenergieparken voor de Belgische Kust" (nr. 6239)

01.01 **Koen Bultinck (VLAAMS BLOK):** De staatssecretaris zou een beslissing inzake de inplanting van een windmolenpark aan de kust hebben genomen en al een concessie hebben verleend. De beslissing werd een week vroeger dan aangekondigd genomen, wat onze indruk bevestigt dat hij voor inspraak van de betrokkenen geen aandacht had. De staatssecretaris liet de VZW Stadsland een aantal inspraakavonden houden om zo de schijn hoog te houden.

La séance est ouverte à 14.12 heures par M. Jos Ansoms, président.

Le président : La question n° 6074 de M. Goutry est retirée à la demande de l'auteur. Il en va de même pour les questions n° 6411 de M. Van Hoorebeke et n° 6247 de Mme Creyf.

01 **Questions jointes de**

- M. Koen Bultinck au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable, adjoint au ministre de la Mobilité et des Transports, sur "l'installation de parcs à éoliennes à la côte" (n° 6224)
- Mme Yves Leterme au secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable, adjoint au ministre de la Mobilité et des Transports, sur "l'installation de parcs à éoliennes au large de la côte belge" (n° 6239)

01.01 **Koen Bultinck (VLAAMS BLOK):** Le secrétaire d'Etat aurait pris une décision concernant l'implantation d'un parc à éoliennes à la côte et aurait déjà octroyé une concession à cet effet. Il a pris cette décision une semaine plus tôt qu'annoncé, ce qui confirme notre sentiment qu'il n'accorde aucune attention à la participation des personnes concernées. Le secrétaire d'Etat a permis à l'ASBL Stadsland organiser une série de soirées de concertation pour sauver les apparences.

De provinciale visserijcommissie liet zich vorig najaar reeds zeer kritisch uit over de plannen. Naast een muur van appartementen komt er nu een muur van windmolens. De staatssecretaris zou de landschappelijke en toeristische waarde van het landschap in acht moet nemen bij zijn beslissing. Er zijn nog andere adviezen die eveneens vrij kritisch zijn, namelijk van de raad van bestuur van Westtoer en van de beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee.

Wat is het resultaat van de inspraakavonden? Hoe heeft de staatssecretaris de adviezen verwerkt in zijn eindbeslissing? Is de staatssecretaris nog steeds overtuigd van het bestaan van een maatschappelijk en politiek draagvlak voor zo'n project?

01.02 Yves Leterme (CD&V): De beleidsintentie om het aandeel van de duurzame energie te verhogen kunnen we onderschrijven, maar bij de inplanting van een windmolenpark voor de Vlaamse kust hebben we toch vragen. Vragen die zeker niet ingegeven zijn door een NIMBY-syndroom.

De windenergieparken zouden worden ingeplant op belangrijke visgronden, zodat de aanleg en exploitatie van de parken hinderlijk zijn voor de visserijactiviteiten. Hoe zullen de visserijbelangen kunnen worden verzoend met de energieparken?

Er is nog steeds geen ruimtelijk plan voor de Noordzee. Zo'n plan is absoluut nodig voor men een inplantingsplaats voor de windenergieparken vastlegt. Deelt de staatssecretaris deze mening?

Zal een inplanting te dicht bij de kust geen visuele vervuiling in de hand werken? Er wordt gesproken van een afstand van 6 kilometer van de kust.

De kust is van enorm belang voor onze economie: 80% van de kustbevolking leeft van het toerisme. Zullen die parken de aantrekkelijkheid van het kusttoerisme niet schaden?

Voorzitter: Arnold Van Aperen.

L'an dernier, la commission provinciale de la pêche s'était exprimée en termes très critiques sur le projet. Au mur d'immeubles à appartements vient désormais s'ajouter un mur d'éoliennes. Il conviendrait que la secrétaire d'Etat tienne compte, dans sa décision, de la dimension esthétique et touristique du paysage. D'autres avis sont tout aussi critiques. C'est notamment le cas du conseil d'administration du Westtoer et de l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la mer du Nord.

Qu'ont donné les soirées de concertation? Dans quelle mesure la décision finale du secrétaire d'Etat intègre-t-elle les avis qui ont été rendus? Le secrétaire d'Etat reste-t-il convaincu de la dimension sociale et politique de ce type de projet?

01.02 Yves Leterme (CD&V): Si nous pouvons souscrire au projet visant à accroître la part de l'énergie durable, nous nous posons cependant un certain nombre de questions quant à l'implantation d'un parc à éoliennes au large de la côte flamande. Des questions qui ne sont certes pas inspirées par un syndrome NIMBY.

Les parcs à éoliennes seraient implantés sur les lieux d'importantes pêcheries, de sorte que l'aménagement et l'exploitation des parcs entraveraient les activités de pêche. Comment les intérêts des pêcheurs pourront-ils être combinés avec la présence des parcs à éoliennes?

Il n'existe toujours pas de plan d'aménagement du territoire pour la mer du Nord. Un tel plan est absolument indispensable avant de fixer un lieu d'implantation pour les parcs à éoliennes. Le secrétaire d'Etat partage-t-il cet avis?

Une implantation trop proche de la côte ne constituera-t-elle pas une pollution visuelle? Il est question d'une distance de 6 kilomètres par rapport à la côte.

L'importance du littoral dans notre économie est énorme: 80% de la population côtière vit du tourisme. Ces parcs ne risquent-ils pas de porter atteinte à l'attrait touristique de la côte?

Président: Arnold Van Aperen.

Wat is het oordeel van de beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee over het effect op het milieu? Klopt het dat er terzake nog geen oordeel is gevallen? Zal een milieueffectenrapport bijkomende voorwaarden kunnen opleggen?

Welke veiligheidsnormen zullen worden gehanteerd bij de realisatie en uitbating van de parken? Op twee mijl van de inplantingplaats voor de kust van De Haan loopt een van de meest bevaren scheepvaartroutes ter wereld, onder meer gebruikt door tankschepen met gevaarlijke lading. Wat wordt ondernomen om bij een eventuele scheepsramp in de buurt van de windparken te kunnen optreden?

Werden alle tien ministeries verantwoordelijk voor de veiligheid op zee, al om advies gevraagd? Zo ja, wat is de teneur van de adviezen?

Welke conclusie trekt de staatssecretaris uit de inspraakavonden in enkele kustgemeenten?

De provincieraad van West-Vlaanderen loopt net warm voor beide energieparken voor de Belgische kust. Men heeft terzake zelfs een motie goedgekeurd. Er wordt eerder voorkeur gegeven aan het collectief modelproject in Egmont-aan-zee.

Is de toekenning van de concessies al in het *Belgisch Staatsblad* verschenen?

01.03 Staatssecretaris **Olivier Deleuze** (*Nederlands*): De inspraakronde in De Haan is afgelopen, maar in Knokke-Heist moet zij nog plaatsvinden. Van de eerste avond bestaat een verslag, dat kan worden ingekeken op mijn website. Mijn medewerkers houden trouwens al lang de vinger aan de pols van allerlei betrokkenen en belangengroepen. Het zijn zij ook die vooral het woord hebben gevoerd op de inspraakavonden. Ik ben ervan overtuigd dat voor dit molenpark in zee een voldoende stevig maatschappelijk draagvlak bestaat. Tot zover mijn antwoorden aan de heer Bultinck.

De totaliteit van de zee bedraagt 3500 km² en die wordt hoofdzakelijk als visgebied gebruikt. De marineoefeningen gebeuren naast de visactiviteit. Voor een windmolenpark van 100 megawatt is een oppervlakte van amper 15 km² nodig. Men kan dus bezwaarlijk van een groot oppervlakteverlies spreken.

Comment l'Unité de gestion du modèle mathématique pour la Mer du Nord évalue-t-elle l'effet sur l'environnement? Est-il exact qu'il n'y a pas encore eu de jugement en la matière? Un rapport d'incidence sur l'environnement permettra-t-il d'imposer des conditions supplémentaires?

Quelles normes de sécurité seront-elles observées pour l'installation et l'exploitation des parcs d'éoliennes? Une des routes maritimes mondiales les plus fréquentées, empruntée notamment par des pétroliers avec des cargaisons dangereuses, passe à deux milles du site côtier du Coq prévu pour l'implantation des éoliennes. Quelles mesures sont-elles prises pour permettre d'agir en cas de naufrage à proximité du parc d'éoliennes?

L'avis des dix ministères responsables de la sécurité maritime a-t-il déjà été sollicité? Dans l'affirmative, quelle est la teneur de ces avis?

Quels enseignements le secrétaire d'Etat tire-t-il des soirées de concertation organisées dans plusieurs communes côtières?

Le conseil provincial de Flandre occidentale n'est guère enthousiaste à l'idée de voir installer un parc d'éoliennes au large de la côte belge. Il a même adopté une motion à ce sujet et accorde la préférence au projet pilote collectif d'Egmont-aan-Zee.

L'attribution des concessions a-t-elle déjà été publiée au *Moniteur belge*?

01.03 **Olivier Deleuze** secrétaire d'Etat (*en néerlandais*): Les consultations sont terminées au Coq mais elles doivent encore avoir lieu à Knokke-Heist. On peut accéder sur mon site web à un rapport des propos échangés le premier soir. Mes collaborateurs prennent d'ailleurs depuis longtemps le pouls de toutes les intéressés et des groupes d'intérêt. Ce sont principalement ces derniers qui ont pris la parole lors des soirées de concertation. Je suis convaincu que ce projet de parc d'éoliennes repose sur une assise sociale suffisante. Voilà ce que je pouvais répondre à M. Bultinck.

La mer s'étend au total sur 3500 km², dont la majeure partie est une zone de pêche. La marine s'y livre à des exercices. Un parc à éoliennes de 100 mégawatts requiert à peine 15 km². On peut donc difficilement parler d'une perte importante en surface.

La Commission de régulation du gaz et de

De Commissie voor de Regulering van Elektriciteit en Gas vond geen juridische basis die een vergoeding zou verplichten of mogelijk maken.

Het opstellen van een ruimtelijke ordening voor de zee behoort niet tot mijn bevoegdheid. Het creëren van marinezones is wettelijk mogelijk en komt de minister van Leefmilieu toe. Ik heb met haar overlegd teneinde te vermijden een windmolenpark aan te leggen in beschermde maritieme zones.

Tegen een windmolenpark op een aantal kilometer van de kust bestaat geen grote oppositie.

Er bestaat geen enkele studie die een eventueel nefast toeristisch effect van de windparken bewijst. Ook in het buitenland werd daar geen enkel bewijs van geleverd.

Twee goede wetten bieden de cumulatieve voorwaarden voor windmolenparken: de wetten van januari en april 1999. Energie en Leefmilieu leggen allerlei voorwaarden op.

De zeevaartpolitie en de maritieme instanties werden betrokken bij de discussie over de veiligheid. Hier doemen geen problemen op. Bij de besluitvorming werd wel degelijk rekening gehouden met de bestaande zeevaartroutes, ook met het oog op de veiligheid natuurlijk.

De procedure voor de toekenning van domeinconcessies in zeegebieden, zoals vastgelegd in het KB van 20 december 2000, voorziet in de raadpleging van de verschillende betrokken departementen. Dat gebeurde ook, met name door de CREG. Dit advies is door iedereen te raadplegen. Ook de subcommissie voor de Noordzee werd geïnformeerd.

Er is nog geen ministerieel besluit, daarom hebt u nog niets gevonden in het *Staatsblad*. In dat MB zullen de concessievoorwaarden worden opgesomd. C-power kreeg een brief met deze voorwaarden. Deze commissie kan die inkijken.

C-power is bereid de vissers te vergoeden voor eventuele verliezen tijdens de bouw van het park.

In andere landen werden geen aanwijzingen gevonden voor een mogelijk negatief effect van zulke parken op het vogelbestand. C-power laat een expert hierop toezien.

l'électricité n'a relevé aucune base juridique qui donnerait lieu au paiement obligatoire ou éventuel d'une indemnité.

L'élaboration d'un plan d'aménagement du territoire marin ne relève pas de mes compétences. La ministre de l'Environnement est habilitée à créer des zones marines. J'ai organisé avec elle une concertation pour éviter que des zones maritimes ne soient aménagées dans des zones maritimes protégées.

L'aménagement d'un parc d'éoliennes à quelques kilomètres de la côte ne suscite pas une opposition démesurée.

Il n'existe aucune étude prouvant que le parc à éoliennes pourrait avoir un effet néfaste sur le tourisme. Aucune preuve en ce sens n'a même été apportée à l'étranger.

Deux bonnes lois fixent les conditions cumulatives pour l'implantation de parcs à éoliennes : les lois de janvier et avril 1999. Les départements de l'Energie et de l'Environnement imposent tous deux des conditions.

La police maritime et les instances maritimes ont été associées aux discussions relatives à la sécurité. Aucun problème ne se pose à cet égard. La décision a bel et bien tenu compte des routes maritimes existantes, y compris, bien sûr, dans la perspective de la sécurité.

La procédure d'octroi des concessions en zones maritimes, telle que fixée dans l'arrêté royal du 10 décembre 2000, prévoit la consultation des différents départements concernés. Cette concertation a été organisée, notamment par la CREG. Cet avis peut être consulté par tous. La sous-commission de la mer du Nord a, elle aussi, été informée.

Aucun arrêté ministériel n'a encore été pris ; c'est pourquoi vous n'avez encore rien trouvé dans le *Moniteur belge*. Cet arrêté ministériel énoncera les conditions d'octroi des concessions. C-power a été informé de ces conditions par courrier. Votre commission peut en prendre connaissance.

C-power est prête à indemniser les pêcheurs pour les pertes éventuelles qu'ils subiraient pendant la construction du parc.

Aucun indice d'effet négatif de tels parcs sur l'avifaune n'a été observé dans les autres pays. C-power a chargé un expert d'étudier le problème.

01.04 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): We

01.04 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): Nous ne

hebben geen problemen met het ontwikkelen van alternatieve energie, maar het moet goed doordacht zijn.

Klopt het dat er in de aanvangsfase een compensatie voor de visserijsector zal zijn?

De staatssecretaris zei dat zijn medewerkers al twee jaar lang de vinger aan de pols houden. Ik heb gehoord dat de gesprekken en infoavonden enkel maar keuvelarijen waren.

De staatssecretaris heeft zich voor de kar van de windmolenindustrie laten spannen. Ik vraag dat hij naar de mensen in de streek luistert: hij zal dan zware kritiek horen.

01.05 Yves Leterme (CD&V): De staatssecretaris heeft in zijn antwoord veel wind verzet maar er werd geen sluitend antwoord gegeven op de vele verzuchtingen die leven bij de kustbewoners.

De definitieve beslissing over de concessies is blijkbaar nog niet gevallen. Betekent dit dat er nog belangrijke elementen in het dossier kunnen worden aangepast? De staatssecretaris spant de kar voor het paard. Er moeten nog enkele inspraakavonden worden georganiseerd. Deze hebben eigenlijk alleen maar zin als de meningen van de kustbewoners ook echt tellen.

De staatssecretaris vermeldde zo-even de West-Vlaamse provincieraad onder de noemer "belangengroepen". De betrokkenen zullen blij zijn dit te vernemen. Nu weten ze meteen wat de staatssecretaris over hen denkt...

Ik heb de indruk dat de vissers tijdens de exploitatiefase op geen enkele vorm van compensatie zullen kunnen rekenen. Dat is dan toch niet wat voormalig minister van Landbouw Gabriëls heeft verklaard. Deze regering blijft de burgers met een kluitje in het riet sturen!

Wat het marinemilieu betreft, heb ik de indruk dat minister Aelvoet een vreemde interpretatie aan de wet van 13 juni 1969 geeft.

De minister reageert niet op de negatieve adviezen van de ministeries.

Visuele hinder noemt hij een subjectieve notie. Toch moeten we vanuit het standpunt van de toerist, en zeker van de buurtbewoner, uiterst gevoelig zijn voor dit begrip.

01.06 Staatssecretaris Olivier Deleuze

voysons aucune objection au développement des énergies alternatives, mais il faut que le projet soit bien réfléchi.

Est-il exact qu'une compensation sera prévue dans un premier temps pour le secteur de la pêche ?

Le secrétaire d'Etat affirme que depuis deux ans, ses collaborateurs suivent de près l'évolution du dossier. Toutefois, j'ai entendu dire que les débats et soirées informatives qui sont organisés se résument à de simples bavardages.

Le secrétaire d'Etat s'est laissé convaincre par l'industrie de l'énergie éolienne. Je lui demande d'être à l'écoute des gens de la région : il entendra de sévères critiques.

01.05 Yves Leterme (CD&V): Dans sa réponse, le secrétaire d'Etat a, certes, déplacé beaucoup d'air, mais il n'a pas formulé de réponse aux nombreuses doléances des habitants de la côte.

Il semble donc que la décision définitive concernant les concessions n'a pas encore été prise. Ce répit signifie-t-il que des éléments importants dans ce dossier peuvent encore être adaptés ? Le secrétaire d'Etat met la charrue devant les bœufs. Quelques soirées de discussion doivent encore se tenir, mais ces réunions n'ont un sens que si on est réellement disposé à tenir compte de l'avis des habitants du littoral.

Par ailleurs, le secrétaire d'Etat vient de qualifier le conseil provincial de la Flandre occidentale de groupe de pression. Les conseillers seront heureux de l'apprendre, ils sauront ainsi ce que le secrétaire d'Etat pense d'eux.

J'ai l'impression qu'au cours de la phase d'exploitation, les pêcheurs ne pourront compter sur aucune forme de compensation. Cela ne correspond pas aux déclarations faites par M. Gabriëls, ministre de l'époque. Ce gouvernement continue à mener les citoyens en bateau!

En ce qui concerne le milieu marin, j'ai l'impression que la ministre Aelvoet interprète la loi du 13 juin 1969 de manière assez singulière.

L'on ne réagit pas aux avis négatifs émis par les ministères.

Les nuisances visuelles sont qualifiées de notion subjective. Nous devons cependant, du point de vue des touristes et surtout des habitants de la côte, d'y être sensibles.

01.06 Olivier Deleuze, secrétaire d'Etat (en

(Nederlands): Mijn beslissing over C-power werd besproken tijdens de avonden in De Haan. De avonden in Knokke handelen over Electrabel. Daar is nog geen beslissing gevallen. Ik neem de inspraak dus wel au sérieux.

néerlandais): La décision relative à C-power a été prise lors des soirées de concertation au Coq. Les soirées organisées à Knokke concernent Electrabel. Aucune décision n'y a encore été prise. J'attache donc bel et bien une grande importance à la participation.

Wat betreft die zogenaamde negatieve adviezen van de ministeries, heeft u blijkbaar een andere perceptie. Lees toch maar het CREG-advies nog eens na.

En ce qui concerne les avis prétendument négatifs des ministères, votre perception semble différente de la mienne. Je vous conseille cependant de relire l'avis de la CREG.

01.07 Yves Leterme (CD&V): De staatssecretaris overweegt dus om ook een concessie te geven aan Electrabel voor de vlakte van de Raan. Dat is belangwekkend.

01.07 Yves Leterme (CD&V): Le secrétaire d'Etat envisage donc également d'accorder une concession à Electrabel pour la plaine de De Raan. Voilà qui est digne d'intérêt.

Wat gebeurt er als het MER bijkomende voorwaarden vraagt? Is in de concessie met deze mogelijkheid rekening gehouden?

Qu'arrivera-t-il si l'EIE impose davantage de conditions? La concession tient-elle compte de cette possibilité?

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Interpellatie van de heer Ferdy Willems tot de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het niet overmaken, op het einde van de legislatuur, van ministeriële archieven aan het Algemeen Rijksarchief" (nr. 1112)

02 Interpellation de M. Ferdy Willems au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la non-transmission, à la fin de la législature, d'archives ministérielles aux Archives générales du Royaume" (n° 1112)

02.01 Ferdy Willems (VU&ID): Ik heb al vaker gewezen op de problematiek van het wetenschappelijk onderzoek in België: gebrek aan middelen, gebrek aan infrastructuur, versnippering van de middelen en zo verder. Vandaag heb ik het over het specifiek probleem van het archiefwezen.

02.01 Ferdy Willems (VU&ID): J'ai déjà, à maintes reprises, mis en évidence la problématique de la recherche scientifique en Belgique: manque de moyens et d'infrastructure, saupoudrage des moyens, etc. J'aborderai aujourd'hui le problème spécifique des archives.

Het archiefwezen wordt in dit land geregeld door een wet uit 1955! Deze wetgeving stelt bijvoorbeeld dat ministeriële archieven een privé-karakter hebben. Dit wijkt af van wat in onze buurlanden gangbaar is. Na zijn ambtsperiode mag een Belgische minister dus met al zijn ministeriële archieven doen wat hij wil, bijvoorbeeld vernietigen of aan de goede werken geven. Zo zijn er voorbeelden van ex-ministers die hun ministeriële archieven aan de scouts hebben meegegeven. Andere ministers bewaren hun archieven dan weer in de eigen familiekring. Dat is onder meer het geval in de families Eyskens en Van Acker.

Dans notre pays, les archives sont régies par une loi de 1955! Cette législation prévoit, par exemple, que les archives ministérielles ont un caractère privé, ce qui s'écarte des usages dans les pays voisins. A l'issue de son mandat, un ministre belge peut donc faire ce qu'il veut de ses archives ministérielles; il peut par exemple les détruire ou en faire don aux bonnes œuvres. On connaît ainsi des exemples d'anciens ministres qui ont offert leurs archives ministérielles aux scouts. D'autres ministres conservent leurs archives dans le cercle familial. C'est notamment le cas des familles Eyskens et Van Acker.

Andere mogelijkheid is dat de archieven, in het beste geval, terechtkomen bij de archieven van vakbonden, ziekenfondsen en partijen. Een belangrijk archief is hier het KADOC in Leuven dat het archief van heel wat christen-democratische ministers bewaart.

Il se peut aussi que les archives rejoignent, dans le meilleur des cas, les archives de syndicats, de mutualités et de partis politiques. Ainsi, le KADOC, à Louvain, constitue un important centre d'archivage qui conserve les archives de bon nombre de ministres sociaux-chrétiens.

Soms zien we zelfs regelrechte "zuiveringen", waarbij een nieuwe minister letterlijk niets meer aantreft van zijn voorganger. Onder meer bij de machtswissel in 1999 hebben we dit meegemaakt.

In de commissie-Lumumba hebben we de versnippering van de vele archieven in dit land aan den lijve ondervonden. Sommige archieven worden zeer slecht bijgehouden of beheerd. We kunnen ons afvragen wat we allemaal niet hadden kunnen vinden, indien we over perfect bronnenmateriaal hadden kunnen beschikken.

Op 5 december vroeg ik aan de minister van Buitenlandse Zaken hoe ik zijn archieven kon raadplegen. Ik wacht nog steeds op een antwoord.

Het nationaal rijksarchief schrijft alle ministers aan om hun archieven bij het einde van de legislatuur af te staan. Na de vorige legislatuur antwoordden zes ministers positief, 19 negatief en 15 ministers vonden het zelfs niet nodig te antwoorden.

Het probleem inzake archivering is nog veel groter in Wallonië. Daar zijn zelfs steden zonder een stadsarchief.

Veel hangt af van de goodwill van de kabinetschefs. Verder worden veel documenten niet geregistreerd of worden documenten pas na 100 jaar toegankelijk. Het is van fundamenteel belang dat archieven niet verloren gaan. Kan het privé-statuuut van de archieven worden herzien? Welke regeling werd uitgewerkt voor de nieuwe instellingen?

02.02 Minister **Charles Picqué** (*Nederlands*): De modernisering van de wet op de archieven resulteerde sinds de institutionele hervorming van 1993 in verschillende wetsvoorstellen en ontwerpen, die tot op heden zonder succes bleven. De impasse is groot en heeft twee oorzaken.

Het zware budgettaire effect is evident en vloeit voort uit de toename van het aantal documenten dat gearhiveerd moet worden. Databanken moeten worden gemoderniseerd en gedigitaliseerd. Anderzijds kan de federale wetgever aan de gedefederaliseerde entiteiten niets opleggen.

Behalve met de Duitstalige Gemeenschap is er geen enkel samenwerkingsakkoord dat de federale Staat met de gedefederaliseerde entiteiten bindt.

Er is wel een nieuw ontwerp van wet op archieven in voorbereiding. Dat moet onze archiefregels op de

Nous assistons même parfois à des «épurations» en règle, un ministre ne laissant rien à son successeur au cabinet. Nous avons notamment vécu cette situation lors de la passation de pouvoir en 1999.

Au sein de la commission Lumumba, nous avons fait à nos dépens l'expérience de l'éparpillement des nombreuses archives de notre pays. Certaines archives sont très mal tenues ou gérées. Nous devons nous demander ce que nous aurions pu découvrir si nous avions disposé de sources parfaitement tenues à jour.

Le 5 décembre dernier, j'ai demandé au ministre des Affaires étrangères selon quelles modalités je pourrais consulter ses archives. J'attends toujours sa réponse.

Les archives générales du royaume envoient un courrier à tous les ministres pour les inviter à leur remettre toutes leurs archives à la fin de la législature. Au terme de la législature précédente, 6 ministres ont répondu positive à cette invitation, 19 négativement et 15 ministres n'ont pas daigné répondre.

Le problème de l'archivage est même beaucoup plus aigu en Wallonie, où plusieurs villes ne disposent pas d'archives du tout.

Beaucoup dépend de la bonne volonté des directeurs de cabinet. Par ailleurs, bon nombre de documents ne sont pas enregistrés ou ne sont accessibles qu'après 100 ans. Il est de la plus haute importance que les archives ne se perdent pas. Le statut privé des archives peut-il être revu ? Quelles mesures sont-elles été imposées aux nouvelles institutions ?

02.02 **Charles Picqué**, ministre (*en néerlandais*) : Depuis la réforme institutionnelle de 1993, la modernisation de la loi sur les archives a donné lieu à plusieurs propositions et projets de loi qui sont restés lettre morte jusqu'à présent. L'impasse est grande et a deux causes principales.

L'impact budgétaire est considérable et résulte de toute évidence de l'accroissement du nombre de documents à archiver. Il convient en effet de moderniser et de numériser les banques de données. Par ailleurs, le législateur fédéral ne peut rien imposer aux entités défédéralisées.

Sauf avec la Communauté germanophone, il n'y a aucun accord de coopération liant l'Etat fédéral aux entités fédérées.

Un nouveau projet de loi sur les archives est en préparation. Il doit mettre nos règles en matière

EU-regels afstemmen. Ik denk vooral aan de openstelling van de archieven na 50 jaar.

Ik wil er wel aan herinneren dat elke grote politieke familie erkende archievencentra heeft. Ofwel geven we onze archieven dus in de eigen familie in bewaring, ofwel aan de Algemene Rijksarchieven. Dat is onze vrije keuze. Ik vind het belangrijk dat archieven bewaard blijven, maar daartoe moeten we een methodologie uitwerken afgaande op de traditie van het land. In elk geval zal elke ministeriële handeling noodzakelijkerwijs via de archieven van de ministeriële administraties in de Algemene Rijksarchieven terechtkomen.

Ik geef toe dat we er zullen moeten mee leren leven dat nogal wat informatie over de politieke geschiedenis in dit land ondertussen reddeloos verloren is. We moeten ervoor zorgen dat dit in de toekomst niet meer kan gebeuren. We zijn wel verantwoordelijk voor de volgende generaties. We kunnen dit het best doen via het wijzigen van de wet.

02.03 Ferdy Willems (VU&ID): Ik ben blij met het open antwoord. Er zijn inderdaad al veel wetgevendende initiatieven geweest, maar alle tevergeefs: oefening baart kunst is dus de boodschap.

Is er al een raming gebeurd van de budgettaire weerslag? Is cultuur dat niet waard?

In Wallonië is het probleem veel schrijnender. Daar zijn er geen stads- of privé-archieven, behalve in Moeskroen en Luik. Bovendien kan een privé-archief van bijvoorbeeld een politieke partij voor bepaalde personen niet toegankelijk zijn. Dat is niet mogelijk in een rijksarchief.

De minister zegt dat er een onderscheid moet worden gemaakt tussen belangrijke en minder-belangrijke informatie. Naar mijn mening is dat de taak van de archivaris zelf; die is daarvoor opgeleid.

De minister treedt mijn stelling bij dat het risico op het verloren gaan van belangrijk cultureel patrimonium reëel is.

Mijn motie van aanbeveling is zo vanzelfsprekend dat iedereen er zich moet kunnen achter scharen.

02.04 Minister Charles Picqué (Nederlands): Ook als de eenvoudige motie het zou halen, zal dat mij niet beletten om initiatieven te nemen die ons

d'archives en adéquation avec les règles européennes. Je songe principalement à l'ouverture des archives après 50 ans.

Je voudrais rappeler que toutes les grandes familles politiques possèdent un centre d'archives agréé. Nos archives personnelles peuvent être conservées au sein de notre propre famille ou confiées aux archives générales du Royaume. C'est notre choix. J'estime important que les archives soient conservées mais il nous faut élaborer à cet effet une méthodologie basée sur la tradition du pays. Chaque acte ministériel se retrouvera nécessairement, par le biais des archives des administrations publiques, dans les Archives générales du Royaume.

Je conçois qu'il nous faudra apprendre à accepter qu'une foule d'informations sur l'histoire politique de ce pays est irrémédiablement perdue. Nous devons faire en sorte que cela ne puisse plus arriver à l'avenir. Nous portons une responsabilité pour les générations futures et le mieux sera d'agir par une modification de la loi.

02.03 Ferdy Willems (VU&ID): Je me réjouis de la franchise de votre réponse. En effet, s'il y a déjà eu des initiatives législatives, toutes ont été vaines, mais c'est en forgeant que l'on devient forgeron.

A-t-on déjà procédé à une évaluation de l'impact budgétaire? La culture ne le mérite-t-elle pas?

Le problème est bien plus criant en Wallonie. A l'exception de Mouscron et de Liège, on n'y trouve pas d'archives de la ville ou d'archives privées. Par ailleurs, il peut se produire que des archives privées, par exemple d'un parti politique, ne soient pas accessibles à certaines personnes. Les archives publiques en revanche sont accessibles à tous.

Le ministre prétend qu'il faut faire un tri entre les informations importantes et moins importantes. A mon sens, c'est le travail de l'archiviste qui a été formé à cet effet.

Le ministre se range à ma thèse selon laquelle il existe un risque réel de voir disparaître un patrimoine culturel important.

Ma motion de recommandation est si évidente que chacun devrait s'y rallier.

02.04 Charles Picqué, ministre (en néerlandais): Même si la motion pure et simple l'emporte, cela ne m'empêchera pas de prendre des initiatives en vue

archiefwezen moeten verbeteren.

d'améliorer notre système d'archives.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Ferdy Willems en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Ferdy Willems en het antwoord van de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, vraagt de regering om
- de hervorming te overwegen van het privaat karakter dat de ministeriële archieven in ons land nog steeds hebben op het einde van de legislatuur;
- het statuut te bepalen van de archieven van de instellingen, opgericht na de "nota Copernicus" en het KB van 7 november 2000 (BS 18 november 2000), over de oprichting en de samenstelling van gemeenschappelijke organen ten behoeve voor elke openbare federale dienst."

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Muriel Gerkens en de heren Maurice Dehu, Pierre Lano en Serge Van Overtveldt.

Over de moties zal later worden gestemd.

De bespreking is gesloten.

03 Vraag van de heer Ferdy Willems aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de toenemende mate waarin de grijze materie België verlaat" (nr. 6356)

03.01 Ferdy Willems (VU&ID): Westerse landen moeten vaak rekenen op hun zogenaamde grijze materie om een rol op het wereldtoneel te spelen. Nogal wat wetenschapslui verlaten dit land: de zogenaamde *brain drain*. Ze worden weggeleid door de grotere middelen in het buitenland en zijn veelal ontgoocheld over het gebrek aan coherent wetenschapsbeleid in dit land. Na hun doctoraat blijven nogal wat wetenschappers actief aan de universiteit, meestal in wankel statuten. Geregeld moeten ze na 15 à 20 jaar vooralsnog de academische wereld verlaten en komen bijvoorbeeld in het middelbaar onderwijs terecht, met alle demotivatatie vandien.

Wetenschappers die werken aan niet zo

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Ferdy Willems et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Ferdy Willems et la réponse du ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes,
demande au gouvernement
- d'envisager d'ôter aux archives ministérielles le caractère privé qu'elles revêtent toujours dans notre pays à la fin de la législature;
- de définir le statut des archives des organes créés après la "note Copernic" et l'arrêté royal du 7 novembre 2000 (Moniteur Belge du 18 novembre 2000) portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral."

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Muriel Gerkens et MM. Maurice Dehu, Pierre Lano et Serge Van Overtveldt..

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

La discussion est close.

03 Question de M. Ferdy Willems au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la politique des grandes villes, sur "le phénomène, de plus en plus inquiétant, de la fuite de cerveaux" (n° 6356)

03.01 Ferdy Willems (VU&ID): Les pays occidentaux doivent souvent compter sur leur "matière grise" pour pouvoir jouer un rôle sur la scène mondiale. Bon nombre de scientifiques s'expatrient; c'est le phénomène bien connu de la fuite des cerveaux. Ils se laissent séduire par les moyens plus importants mis à leur disposition à l'étranger et sont, pour la plupart, déçus par le manque de cohérence de la politique scientifique mise en œuvre dans notre pays. Après leur doctorat, beaucoup de scientifiques restent actifs au sein de leur université avec, souvent, un statut bancal. Fréquemment, au terme de 15 à 20 ans de recherches, ils sont contraints de quitter le monde académique et aboutissent, par exemple, dans l'enseignement secondaire, avec le manque de motivation que l'on imagine.

Les scientifiques qui collaborent à des projets peu

spectaculaire projecten, klagen er vaak over dat collega's in meer mediagenieke sectoren meer middelen krijgen. Zo wordt erover geklaagd dat België opvallend veel geld steekt in de ruimtevaartsector.

03.02 Minister **Charles Picqué** (Nederlands): Ik herinner eraan dat België al het een en ander op touw zette om de *brain drain* tegen te gaan. Ten eerste is er de oprichting van de Europese Researchruimte (ERA). Op deze manier werden nationale researchprogramma's opgezet waarbij, en dat is in Europa uniek, Europese teams betrokken zijn. Zo versterkt België zijn aanwezigheid in de Europese Expertisepolen en bevordert het de intra-Europese mobiliteit.

In de strijd tegen de *brain drain* moet enerzijds die mobiliteit worden aangemoedigd, maar tegelijk ook de terugkeer van buiten Europa verblijvende onderzoekers, die in de VS en Japan belangrijke opleidingen volgen. Het is dus ingewikkeld. Daarom geven wij ten eerste beurzen aan onderzoekers die terugkeren. Wij betalen hen twee jaar loon en werkingskosten. Ten tweede herzien wij het fiscale en sociale kader van de onderzoekers om hun mobiliteit te bevorderen. Werkgroepen van Financiën, Binnenlandse zaken, Sociale Zaken en Werkgelegenheid zijn hierover aan het werk.

Het ontwerp van Witboek is klaar. Het opent een aantal nieuwe denkpistes. Ik hoop dat het in de toekomst voor een goede oplossing kan zorgen. We zullen niettemin steeds met onze budgettaire beperkingen rekening moeten houden.

03.03 **Ferdie Willems** (VU&ID): Is er een lijst beschikbaar van de diverse sectoren die van de aangehaalde 100 miljoen euro kunnen genieten alsook van de beurzen voor studenten die in het buitenland studeren, per sector?

Ik hoop dat de minister de conclusies van de werkgroep zo snel mogelijk implementeert. Een bezinning over het wetenschappelijk beleid is broodnodig.

03.04 **Pierre Lano** (VLD): Er is vorige week in Frankrijk een studie verschenen over de *brain drain*. Daarin wordt dit fenomeen als positief ervaren, omdat de betrokkenen hun culturele en emotionele banden met hun vaderland behouden en er zelfs voor zorgen dat wetenschappelijke informatie doorstroomt naar Frankrijk. De natie die zo bang is voor *le français*, ziet nu dus heil in

spectaculaires se plaignent souvent que leurs collègues travaillant dans des secteurs plus médiatisés se voient attribuer davantage de moyens. Ils reprochent par exemple à la Belgique d'investir des sommes étonnamment élevées dans le secteur de la recherche spatiale.

03.02 **Charles Picqué**, ministre (en néerlandais): Je rappelle que la Belgique a déjà pris plusieurs initiatives pour endiguer la fuite des cerveaux. Nous avons tout d'abord mis sur pied l'Espace européen de la Recherche (ERA) qui permet de développer des programmes de recherche nationaux auxquels participent, chose unique en Europe, des équipes européennes. La Belgique renforce ainsi sa présence au sein des pôles d'expertise européens et encourage la mobilité intra-européenne.

Pour éviter une fuite des cerveaux, il convient d'encourager la mobilité tout en favorisant le retour des chercheurs européens qui suivent actuellement des formations importantes aux Etats-Unis et au Japon. Nous sommes donc confrontés à une réalité complexe. Dès lors, nous octroyons des bourses aux chercheurs européens qui rejoignent leur patrie. Par ailleurs, nous adapterons les règles fiscales et sociales d'application aux chercheurs afin de promouvoir leur mobilité. Après des ministères des Finances, de l'Intérieur, des Affaires sociales et de l'Emploi et du Travail, des groupes de travail planchent actuellement sur ce projet.

Le projet de Livre blanc est prêt. Il suggère quelques pistes de réflexion nouvelles. J'espère qu'il pourra contribuer à une solution satisfaisante pour le futur. Nous devons néanmoins toujours tenir compte de nos limites budgétaires.

03.03 **Ferdie Willems** (VU&ID): Existe-t-il une liste des divers secteurs pouvant bénéficier des 100 millions d'euros cités, ainsi que des bourses allouées, par secteur, aux étudiants qui étudient à l'étranger ?

J'espère que le ministre mettra en oeuvre le plus vite possible les conclusions du groupe de travail. Une réflexion sur la politique scientifique est une nécessité absolue.

03.04 **Pierre Lano** (VLD): Une étude relative à la fuite des cerveaux a été publiée en France la semaine dernière. Ce phénomène y est décrit comme positif parce que les personnes concernées conservent des liens culturels et émotionnels avec leur pays d'origine et veillent même à ce que l'information scientifique soit transmise en France. La nation qui redoute tant le français considère

wetenschappelijke emigratie.

donc l'émigration scientifique comme positive.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.32 uur.

La réunion publique de commission est levée à 15.32 heures.